



Vom 1. bis 23. Oktober
im Val Bregaglia
18. Festival della Castagna



18. Festival della Castagna in Val Bregaglia

Dal 1° al 23 ottobre
2022



A Sottoporta, parte bassa della Val Bregaglia, fra i villaggi di Soglio, Bondo e Castasegna, si trovano i più grandi castagneti coltivati d'Europa. Il loro frutto, la castagna, ha avuto soprattutto nei periodi di crisi, un ruolo molto importante nella nostra valle a sud delle Alpi svizzere.

Il Festival della Castagna ha un forte legame con questa tradizione e mira a far conoscere questo prezioso cibo ai nostri ospiti. Sull'arco di tre settimane proponiamo interessanti visite guidate, deliziose degustazioni e varie passeggiate dedicate alla castagna. Si tengono letture e conferenze, e i nostri pasticceri svelano i segreti della torta di castagna... Hanno luogo piccole e grandi feste, dove tutti sono calorosamente invitati.

Concerne tutte le attività del Festival della Castagna 2022: l'assicurazione è a carico dei partecipanti. Gli organizzatori declinano ogni responsabilità.

L'iscrizione online è desiderata. Per alcuni eventi i posti sono limitati. Manifestazioni possono essere annullate o subire modifiche.

www.festivaldellacastagna.ch

Bregaglia Engadin Turismo
Maloja, Stampa, Soglio
www.bregaglia.ch
+41 81 822 15 55
info@bregaglia.ch



Im unteren Bergell, zwischen den Dörfern Soglio, Bondo und Castasegna, stehen die grössten, gepflegten Kastanienhaine Europas. Ihre Frucht, die Edelkastanie, spielte lange Zeit eine wichtige Rolle als krisenfestes Lebensmittel in unserem Südtal der Schweizer Alpen.

An diese Tradition knüpft das Festival della Castagna an, das unseren Gästen dieses wertvolle Nahrungsmittel näher bringen möchte. Über drei Wochen veranstalten wir interessante Führungen, köstliche Degustationen und abwechslungsreiche Wanderungen rund um die Kastanie. Es gibt Lesungen und Vorträge. Sehr gefragt sind die Einführungen unserer Konditoren und Konditorinnen in die Geheimnisse der Kastanientorte. Wir laden euch ebenfalls herzlich ein mit uns grössere und kleinere Feste zu feiern.

Für alle Veranstaltungen des Festival della Castagna 2022 gilt: Versicherung ist Sache der Teilnehmenden. Die Organisatoren lehnen jegliche Haftung ab.

Eine online Anmeldung ist erwünscht. Bei gewissen Events sind die Plätze begrenzt. Veranstaltungen können abgesagt werden oder Änderungen unterliegen.

www.festivaldellacastagna.ch

Bregaglia Engadin Turismo
Maloja, Stampa, Soglio
www.bregaglia.ch
+41 81 822 15 55
info@bregaglia.ch



Calendario degli eventi Veranstaltungskalender



per le famiglie / für Familien

Ottobre - Oktober

24.09. - 02.10.2022 La Bregaglia ospite al Ballenberg Das Bergell zu Gast am Ballenberg	Sab - Sa 1	Apertura - Eröffnung 18° Festival della Castagna Conferenze, gastronomia e intrattenimento Vorträge, Gastronomie und Unterhaltung 10.30 - Palazzo Castelmur - Coltura / Stampa
	Dom - So 2	Soglio, ieri e oggi Soglio, gestern und heute Visita storico-culturale del villaggio Geschichts- und Kulturdorfführung 17.00 - Soglio
Lun - Mo 3		Speciale Val d'Albigna 11.30 - Capanna da l'Albigna
		Pane fresco con Verena e visita agli orti Brotbacken mit Verena und Besichtigung der Gemüsegärten 14.30 - Soglio
		Visita guidata di Castasegna Dorfführung durch Castasegna 16.30 - Castasegna
Mar - Di 4		Il vivaio di Nossa Dona Die Baumschule von Nossa Dona Progetto di ringiovanimento delle selve castanili Projekt zur Verjüngung des Kastanienwaldes 10.30 - Nossa Dona - Promontogno
		In cucina con lo chef In der Küche mit dem Chefkoch Specialità di castagne Kastanienspezialitäten 15.00 - Hotel Schweizerhaus - Maloja
Mer - Mi 5		La castagna nella cosmesi Die Kastanie in der Kosmetik Visita alla manifattura della Soglio-Produte Betriebsführung Soglio-Produkte 10.30 - Castasegna
		Battitura delle castagne e specialità fatte in casa Kastanienschlagen und hausgemachte Spezialitäten Visite alla cascina Besichtigung des Dörrhauses 14.00 - Castasegna
		Soglio, ieri e oggi Soglio, gestern und heute Visita storico-culturale del villaggio Geschichts- und Kulturdorfführung 17.00 - Soglio
Gio - Do 6		Vino e castagne, abbinamento d'autunno Wein und Kastanien, die Herbstkombi Degustazione di vini Bindella Bindella-Weindegustation 17.30 - Hotel Stüa Granda - Soglio
		Erbe selvatiche e frutti di bosco Wildkräuter und Beeren Raccogliamo e cuociamo sul fuoco Sammeln und kochen auf dem Feuer 09.45 - Soglio
		Al „Trio Barnöv“ e ün EVIVA par lan castégna Musica dal vivo e specialità di castagne Livemusik und hausgemachte Kastanienspezialitäten 16.00 - La Stala Bistrò d'Arte - Coltura / Stampa
		Serata della castagna Giro dei Ristoranti Restaurants Tour 17.00 - Maloja
Ven - Fr 7		Yoga nel castagneto Yoga im Kastanienwald 09.45 - Piazza (2 km da / von Soglio)
		Visita guidata al Palazzo Salis Führung im Palazzo Salis 13.45 / 15.45 - Bondo
		Trailrunning nel castagneto Trailrunning im Kastanienwald 15.30 - Castasegna
		Al chiaro di luna nel castagneto Beim Mondschein im Kastanienwald 20.30 - Piazza (2 km da/ von Soglio)
Sab - Sa 8		Visita guidata al Palazzo Salis Führung im Palazzo Salis 08.45 / 10.45 - Bondo
		Crot da Bond in festa Torneo di bocce-petanca, musica e cucina locale Pétanque-Turnier, Musik und lokale Küche 12.00 - Crot da Bond - Promontogno
		Soglio, ieri e oggi Soglio, gestern und heute Visita storico-culturale del villaggio Geschichts- und Kulturdorfführung 17.00 - Soglio

	Musica e Natura Concerto / Konzert Autunno in musica 20.30 - Chiesa S. Lorenzo - Soglio
Dom - So 9	Caminä e mangä Passeggiata gastronomica nel castagneto Kulinarischer Spaziergang im Kastanienwald 09.30 - Castasegna 10.30 - Piazza (2 km da / von Soglio)
Lun - Mo 10	Pasta fresca fatta in casa Hausgemachte Pasta Workshop con / mit Aldo Petti 09.00 - KulturGasthaus Pontisella - Stampa
	Il dialetto bregagliotto fra dolci alla castagna e caffè Der Bergeller Dialekt und die süsse Kastanie 15.00 - Hotel La Sogliana - Soglio
	Visita guidata di Castasegna Dorfführung durch Castasegna 16.30 - Castasegna
Mar - Di 11	L'ultimo lavoratore della pietra ollare Der letzte Specksteinschleifer Con / mit Roberto Lucchinetti 10.00 - Laboratorio Lucchinetti - Prosto di Piuro (I)
	Passeggiata nel castagneto Spaziergang im Kastanienwald Con la kastanicoltrice Valeria Mit der Kastanienbäuerin Valeria 14.30 - Castasegna
Mer - Mi 12	La castagna nella cosmesi Die Kastanie in der Kosmetik Visita alla manifattura della Soglio-Produte Betriebsführung Soglio-Produkte 10.30 - Castasegna
	Il Molino Scartazzini Panificio e pastificio Bäckerei und Teigwarenmanufaktur 13.45 / 15.00 - Promontogno
	Soglio, ieri e oggi Soglio, gestern und heute Visita storico-culturale del villaggio Geschichts- und Kulturdorfführung 17.00 - Soglio
Gio - Do 13	La Val Bregaglia sarà presente all'Olma dal 13.10. al 23.10.2022! Das Bergell wird vom 13.10. bis 23.10. an der Olma dabei sein.
	Gita gastronomica fra Svizzera e Italia Kulinarische Wanderung zwischen der Schweiz und Italien 10.20 - Promontogno
	La castagna buona e divertente! Die feine und unterhaltsame Kastanie! Pomeriggio per bambini e genitori Nachmittag für Kinder und Eltern 14.15 - Hotel Val d'Arte - Stampa
	Serata della castagna Giro dei Ristoranti Restaurants Tour 17.00 - Maloja
Ven - Fr 14	Laboratorio fotografico per ragazzi Kinderfotoworkshop con / mit Camera Olympus 09.45 - Soglio
	Funghi e castagne - sapori d'autunno Pilze und Kastanien - ein Herbstgenuss Gita nei dintorni di Soglio Auf Pilzsuche rund um Soglio 09.45 - Soglio
	Impariamo a riconoscere i funghi bregagliotti Bergeller Pilze kennen und bestimmen Con / mit Rosemarie Kuhn 15.00 - Osteria Donato Salis - Bondo
	Trailrunning nel castagneto Trailrunning im Kastanienwald 15.30 - Castasegna
Sab - Sa 15	polEATical? Incontri e dibattiti sul cibo Begegnungen und Debatten über Lebensmittel 14. - 16.10.2022 - Fondazione Salecina - Maloja www.salecina.ch
	Vivere nel castagneto Wohnen im Kastanienwald Visita Studio Cascina Garbald e ad una casa dell'architetto Bruno Giacometti Besichtigung Studio Cascina Garbald und eines Bruno Giacometti-Hauses 14.00 - Castasegna
	Soglio, ieri e oggi Soglio, gestern und heute Visita storico-culturale del villaggio Geschichts- und Kulturdorfführung 17.00 - Soglio

	Serata di lettura con David Weber Lesung mit David Weber Brascher e degustazione di distillato alla castagna Geröstete Kastanien und Kastanienschnapsdegustation 19.30 - KulturGasthaus Pontisella - Stampa
	Castagnata 2022 Gioventù Bregaglia 22.00 - Palazzo Castelmur - Coltura / Stampa
Dom - So 16	Festa della Castagna Kastanienfest Associazione castanicoltori Bregaglia 10.00 - Vicosoprano
Lun - Mo 17	In cucina con lo chef In der Küche mit dem Chefkoch Specialità di castagne Kastanienspezialitäten 10.00 - Hotel La Sogliana - Soglio
	Visita alla cascina e aiuto nella raccolta delle castagne Besuch eines Dörrhauses und Hilfe bei der Kastanienerte 13.45 - Piazza (2 km da/ von Soglio)
	Visita guidata di Castasegna Dorfführung durch Castasegna 16.30 - Castasegna
Mar - Di 18	Yoga nel castagneto Yoga im Kastanienwald 09.45 - Piazza (2 km da/ von Soglio)
	Il Molino Scartazzini Panificio e pastificio Bäckerei und Teigwarenmanufaktur 13.45 / 15.00 - Promontogno
Mer - Mi 19	La castagna nella cosmesi Die Kastanie in der Kosmetik Visita alla manifattura della Soglio-Produte Betriebsführung Soglio-Produkte 10.30 - Castasegna
	Biodiversità nel castagneto 13.45 - Piazza (2 km da/ von Soglio)
	Soglio, ieri e oggi Soglio, gestern und heute Visita storico-culturale del villaggio Geschichts- und Kulturdorfführung 17.00 - Soglio
Gio - Do 20	Visita al caseificio e alla fattoria Pungel Besuch in der Hofkäseerei Pungel Con ricco aperitivo - mit Apéro riche 11.00 - Pungel - Vicosoprano
	Battitura delle castagne e visita alla cascina Kastanienschlagen und Besuch eines Dörrhauses 14.45 - Piazza (2 km da / von Soglio)
Ven - Fr 21	Gita gastronomica fra Svizzera e Italia Kulinarische Wanderung zwischen der Schweiz und Italien 10.20 - Promontogno
	Raccogliamo castagne e giochiamo nel castagneto Kastaniensammeln und spielen im Kastanienwald 13.45 - Piazza (2 km da/ von Soglio)
	Trailrunning nel castagneto Trailrunning im Kastanienwald 15.30 - Castasegna
Sab - Sa 22	Mettiamo le mani in pasta Ran an den Teig Pasticceria Gonzalez 13.15 - Vicosoprano
	Soglio, ieri e oggi Soglio, gestern und heute Visita storico-culturale del villaggio Geschichts- und Kulturdorfführung 17.00 - Soglio
	La castagna Gourmet Die Kastanie Gourmet Menu con abbinamento di vini Bindella Menü mit Bindella-Weinbegleitung 19.00 - Hotel Stüa Granda - Soglio
Dom - So 23	Chiusura - Abschluss 18° Festival della Castagna Brunch, mercatino e Steidle Trio Brunch, Marktstände und Steidle Trio 10.30 - Castasegna

www.bregaglia.ch/it/attualita/eventi/calendario-eventi
www.bregaglia.ch/de/aktuell/veranstaltungen/eventkalender



Prenotazione desiderata. Per alcuni eventi i posti sono limitati. Anmeldung erwünscht. Bei gewissen Events sind die Plätze begrenzt.

www.festivaldellacastagna.ch



